

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор Дата подписания: 20.05.2025 10:40:44 Уникальный программный ключ: 04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b8322323	МИНИСТЕРСТВО НАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	Рабочая программа дисциплины "Этнолингвистика" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 Лингвистика направленности (профиль) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1
--	---	--	--------

Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Этнолингвистика

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2023

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2023 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дать студентам представление об этнолингвистике как учебной и научной дисциплине, о связи языка с духовной и материальной культурой народа. Развить представление о способах связи языка и культуры в их взаимодействии. Язык рассматривается как активно действующая часть культуры, как один из основных способов ее формирования, закрепления и передачи информации.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов соответствующих компетенциям УК-5, ПК-2:

УК-5.2 Демонстрирует умение понимать и толерантно воспринимать культурное многообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

ПК-2.3 Обеспечивает организационное сопровождение мероприятий с участием иностранных партнеров (разрабатывает программу сопровождения визита, планирует и организывает протокольные мероприятия)

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: Б1.В.ДВ.01.02

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Сравнительная культурология

Основы языкознания

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Этнолингвистика представляет собой базу для дальнейшего изучения специальных дисциплин культурологической и туристической направленности.

Основы теории коммуникации

Основы теории межкультурной коммуникации

Управление проектами в межкультурной коммуникации

Основы делового общения в международной деятельности

Основы международной туристской деятельности

Практикум по межкультурной коммуникации

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ПК-2: Способен организовывать и осуществлять деловые контакты в области международного сотрудничества

Знать:

Для достижения ПК-2.3: основные этнокультурные особенности своего региона, а также региона иностранных партнеров.

Уметь:

Для достижения ПК-2.3: организовывать программу и протокольные мероприятия с учетом этнокультурных и этнолингвистических особенностей участников мероприятия.

Владеть:

Для достижения ПК-2.3: навыками разработки протокольных мероприятий с учетом этнолингвистических и лингвокультурных особенностей участников визита.

УК-5: Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

Знать:

Для достижения УК-5.2: природу и структуру национального языкового менталитета

Уметь:



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Этнолингвистика" по направлению подготовки (специальности) 45.03.02 "Лингвистика" направленности (профилю) Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 4

Для достижения УК-5.2: корректно интерпретировать явления и тексты исходя из национально-культурной специфики.

Владеть:

Для достижения УК-5.2: практическими навыками анализа и понятийным аппаратом оценки явлений культуры страны и мира.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:	
3.1.1	Основные этнокультурные особенности своего региона, а также региона иностранных партнеров; природу и структуру национального языкового менталитета
3.2 Уметь:	
3.2.1	Организовывать программу и протокольные мероприятия с учетом этнокультурных и этнолингвистических особенностей участников мероприятия; корректно интерпретировать явления и тексты исходя из национально-культурной специфики.
3.3 Владеть:	
3.3.1	Навыками разработки протокольных мероприятий с учетом этнолингвистических и лингвокультурных особенностей участников визита; практическими навыками анализа и понятийным аппаратом оценки явлений культуры страны и мира.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	2 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 72 в том числе : аудиторные занятия : 36 самостоятельная работа : 32,3 : контактная работа: 39,7 ИКР: 3,7	Виды контроля в семестрах: зачеты 4

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Этнолингвистика как наука			
1.1	Предмет и задачи этнолингвистики как науки /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
1.2	Взаимовлияние языка и истории народа /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 2. Методы этногенетических исследований			
2.1	Этногенетические исследования в языке /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
2.2	Проект "Этнолингвистический ликбез" /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 3. Лингвистическая картина мира			
3.1	Определение понятия "картина мира" /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
3.2	Воссоздание картины мира /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 4. Этнолингвистика в России			
4.1	Этнолингвистика в России. И. И. Потебня о национальной специфике языка. Школа Н. И. Толстого /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
4.2	Интегральность традиционной духовной культуры. /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2



	Раздел 5. Этнолингвистические особенности общения и регуляции поведения			
5.1	Этнолингвистические особенности регуляции поведения /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
5.2	Этнолингвистические особенности общения /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 6. Структура этнической психологии. Этническая идентичность			
6.1	Этническая идентичность. Этническая психология /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
6.2	Проект "Этнолингвистический ликбез" /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 7. Пространство и время			
7.1	Пространство: референционные системы. Время. Образы времени. /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
7.2	Этнокультурные особенности детской социализации /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 8. Этническая адаптация. Межэтнические отношения. Национальные стереотипы и предрассудки. Этнические конфликты			
8.1	Межэтнические отношения. Межэтнические конфликты. /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
8.2	Национальные стереотипы и предрассудки /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 9. Объективная реальность и ее лингвистическая интерпретация: Цвет			
9.1	Цветообозначения у разных народов /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
9.2	Эксперименты по определению цветовых особенностей. /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 10. Социальная реальность и ее лингвистическая интерпретация			
10.1	Термины родства, принятые у разных народов. Способы описания родства /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
10.2	Классификационные и описательные термины системы родства /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 11. Объективная реальность и ее лингвистическая интерпретация: Числительные и системы счета			
11.1	Происхождение счета. Счетные слова и классификаторы /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
11.2	Заемствование числительных. Системы с разными основаниями. /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 12. Метафорическая основа языка			
12.1	Метафорическая основа языка. Теория концептуальной метафоры Лакоффа и Джонсона /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
12.2	Проект "Этнолингвистический ликбез" /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 13. Фразеология как культурный компонент языка			
13.1	Фразеология – зеркало народной культуры. Фразеология и вопросы перевода. /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
13.2	Этнокультурное исследование фразеологии /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
	Раздел 14. Проблема двуязычия и бикультурности			



14.1	Взаимосвязь обучения языку и обучения культуре. Методика обучения иностранным языкам. Двухязычи /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
14.2	Бикультурность и диглоссия. Попеременное пользование разными языками и моделями поведения в зависимости от ситуации. Проблемы двухязычия в современной России. /Ср/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
Раздел 15. Язык и культура в современном мире				
15.1	Утрата языков и культур. Проблема малых народов в современном мире. /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
15.2	Малые народы России. Международный язык. Роль латыни, классического арабского, китайского, французского языков как международных /Ср/	4	1,3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
Раздел 16. Язык вне этнической культуры				
16.1	Язык вне этнической культуры. Попытки преодолеть этническую замкнутость языка. Искусственные языки (волапок, эсперанто). /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
16.2	Проект "Этнолингвистический ликбез" /Ср/	4	1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
Раздел 17. Смена парадигм в науке о языке				
17.1	Новая парадигма знаний и место в ней этнолингвистики: Лингвистика как наука и ее значение /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
17.2	Основные парадигмы языкознания /Ср/	4	1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
Раздел 18. Способы представления культуры в языке				
18.1	Отражение культуры в языке /Лек/	4	2	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
18.2	Проект "Этнолингвистический ликбез" /Ср/	4	1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1 Э2
Раздел 19. Иная контактная работа				
19.1	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	4	3,7	Л1.2Л2.1 Э1 Э2

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Оценочные средства для текущего контроля: опрос (в письменной форме)

Оценочные средства для промежуточной аттестации: реферат, тест, проект "Этнолингвистический ликбез"

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Опрос (в письменной форме)

1. Базовые цветообозначения и фокусные цвета.
2. Теория стадийного возникновения базовых цветообозначений.
3. Классификационные системы счета.
4. Системы терминов родства, основные типы.
5. Базовые когнитивные метафоры.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Элементы промежуточной аттестации:

1. Тест
2. Реферат
3. Проект "Этнолингвистический ликбез"

1. ТЕСТ. Образцы тестовых заданий

1. Целью этнолингвистических исследований является реконструкция истории и эволюции традиционной культуры, в том числе материальной, на основании анализа языковых данных и текстов:



- а) исторической этнолингвистики;
- б) структурной этнолингвистики.

2. Этнолингвистический словарь «Славянские древности» создан этнолингвистической школой:

- а) русской – Н.И. Толстого;
- б) русской – В.Н. Топорова;
- в) польской – А. Вежицкой;
- г) польской – Ежи Бартминьского.

3. «Словарь стереотипов и символов народной культуры» создан этнолингвистической школой:

- а) русской – Н.И. Толстого;
- б) русской – В.Н. Топорова;
- в) польской – А. Вежицкой;
- г) польской – Ежи Бартминьского

4. Формы устной речи:

- а) профессиональная речь города; групповые жаргоны; литературная разговорная речь; литературная официальная речь;
- б) язык реклам и объявлений; эпистолярный язык; конфессиональный язык

5. Особая форма устной речи, в которой уже утрачены многие архаические черты диалекта, развились новые особенности, - это:

- а) диалект;
- б) региолект;
- в) диалектная зона;
- г) говор

2. Реферат. Примерные темы для реферата.

1. Обряд как формы традиционного народного поверья.
2. Национальные мотивы в имидже современной моды.
3. Взгляды В.фон Гумбольдта на соотношение языка и культуру.
4. "Язык с двумя терминами" Л.В. Щербы
5. Выражение времени в языке хопи и английском в интерпретации Б.Уорфа.
6. Цветообозначения с исторической точки зрения.
7. Этноязыковая картина мира.
8. Лингвистическая концепция А.Потебни
9. Вклад А.Т.Кайдар в изучении разработки проблем этнолингвистики.
10. Гипотеза лингвистической относительности.
11. Л.Н.Гумилев об этносе.
12. Проблема языка и этноса в трудах ученых.

Требования:

Объем реферата 10-15 страниц, требования по оформлению - см. методичку по написанию курсовых и дипломных работ.
Список литературы - мин. 3 источника (разрешается использование исключительно интернет-ресурсов).

3. Проект «Этнолингвистический ликбез».

Тема 1. Американская, западноевропейская и отечественная школы этнолингвистики. Теория лингвистической относительности Взгляды Эдуара Сепира и Бенджамина Уорфа. Следствия, вытекающие из теории «лингвистической относительности»: а) лингвистический детерминизм (ограниченность мышления человека языком, на котором он говорит); б) невозможность полного взаимопонимания между представителями различных культур; в) принципиальная невозможность перевода. Критика идей «лингвистической относительности». Интерпретация Б. Уорфом материала языков североамериканских индейцев и сопоставление его со средневропейскими языками. Спорные идеи Б.Уорфа как отправная точка развития этнолингвистики.

Тема 2. Издательские проекты: «Славянские древности», этнолингвистические атласы.

Национально-культурная семантика слова. Праязык и пракультура. Исследования пограничных сфер языкознания и



мифологии на основе взгляда на эти явления как на семиотические знаковые системы.

Тема 3. Лингвистическая картина мира. Народные таксономии.

Цветовые обозначения в различных языках. Базовые цветовые обозначения. Теория стадийного возникновения базовых цветовых обозначений Д.Берлина и П.Кея. Понятие фокусного цвета. Современные работы, основанные на экспериментальных данных. Эксперимент по выявлению базовых цветов и восприятию маргинальных цветов.

Тема 4. Соотношение языка и этнической культуры.

Утрата языков и культур. Проблема малых народов в современном мире. Проблема массового полужычия и связанная с ней проблема утраты жизненных ориентиров. Попытки сохранения языка и культуры малых народностей. Малые народы России и их этнокультура.

• Творческая часть проекта: разработать шпаргалку, краткое представление одной из предложенных тем. Ярко, наглядно, иллюстративно, кратко, информативно представить информацию о теме, возможно в виде эдьютейнмент-проекта в виде буклета формата А4 (цветная печать, двухсторонняя).

• Переводческая (межкультурная) часть проекта «Этнолингвистический ликбез»: подготовить перевод глоссария и имен собственных, при помощи переводческой компрессии представить основные пункты в сжатом виде, иллюстративный материал оставить (черно-белая печать, двухсторонняя).

Требования к содержанию проекта «Этнолингвистический ликбез»:

• Название темы, глоссарий и основные представители по теме.

• 10-12 пунктов – интересных фактов по теме, некоторые пункты в формате картинка + соответствующий краткий текст-пояснение (3-5 предложений).

Перечислить основные идеи, представленные в а) отечественной и б) зарубежной лингвистике; привести дискуссионные моменты.

географические (моря, реки, горы, рекреационные ресурсы);

• Литература: не менее 5 источников. (По материалам сайтов – указать сайты).

6.4. Критерии оценивания

Опрос (в письменной форме)

отлично – высокий уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, демонстрирует высокую степень проработанности пройденной темы, приводит подробные классификации, иллюстрирует теоретические положения актуальным языковым материалом, умело использует терминологию, метаязык, обобщает языковые факты и самостоятельно делает выводы. Обучающийся способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

хорошо – хороший уровень подготовки – ответ полный. Студент последовательно излагает теоретический материал, но допускает неточности в использовании понятийного аппарата. Приводимые классификации и теоретические положения не всегда иллюстрируются языковыми примерами. Обучающийся использует терминологию, но не всегда верно идентифицирует используемые научные категории и явления. Обучающийся в основном способен аргументировано ответить на дополнительные вопросы, изложить свою точку зрения.

удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Знания теоретического материала поверхностны, не подкреплены иллюстративным языковым материалом. Обучающийся с трудом отвечает на дополнительные вопросы и не всегда излагает свою точку зрения.

неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Студент не владеет теоретическим материалом, не приводит основных понятий и классификаций, допускает грубые ошибки при идентификации явлений в анализируемом контексте. В изложении отсутствует логика, выводы сформулированы некорректно.

Критерии оценивания теста.

Отлично – результативность выполнения заданий 86-100 % от максимально возможного балла за тест

Хорошо – результативность выполнения заданий 69-85 % от максимально возможного балла за тест

Удовлетворительно - результативность выполнения заданий 51-68 % от максимально возможного балла за тест

Неудовлетворительно – результативность выполнения заданий 50-0 % от максимально возможного балла за тест



Критерии оценивания реферата.

Оценка «отлично» (5) ставится, если выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка «хорошо» (4) ставится, если основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.

Оценка «удовлетворительно» (3) ставится, если имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы. Максимальная оценка за реферат - с коэффициентом 15%.

Критерии оценивания проекта «Этнолингвистический ликбез»

отлично – высокий уровень подготовки

1. Коммуникативное задание по проекту выполнено в полном объеме. Все аспекты содержания реализованы корректно и полно. Использован актуальный материал, соответствующий требованиям, указанным в задании.
2. Проект выполнен с учетом основных принципов социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.
3. Структура и форма презентации проектного продукта отвечает всем требованиям, предъявляемым к работам подобного формата.
4. Проект выполнен творчески, участники проектной группы демонстрируют готовность к саморазвитию.
5. Работа в проектной группе распределена оптимально, все участники группы принимают участие как в подготовке презентации проекта, так и в самой презентации, взаимодействие внутри проектной группы основано на принципах кооперации.
6. Вербальная составляющая проектного продукта соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки немногочисленны, не затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры разнообразны

хорошо – хороший уровень подготовки.

1. Коммуникативное задание по проекту выполнено в полном объеме. Все аспекты содержания реализованы, возможны незначительные неточности. Использован в основном актуальный материал, соответствующий требованиям, указанным в задании.
2. Проект выполнен с учетом основных принципов социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.
3. Структура и форма презентации проектного продукта отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного формата, возможны незначительные нарушения в структурировании материала.
4. Проект выполнен качественно, но шаблонно.
5. Работа в проектной группе распределена в основном оптимально, однако участие членов проектной группы неравномерно.
6. Вербальная составляющая проектного продукта соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки не многочисленны, не затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры разнообразны.

удовлетворительно – удовлетворительный уровень подготовки.

1. Коммуникативное задание по проекту выполнено в ограниченном объеме. Реализовано не более 50% аспектов содержания. Использован материал, не отвечающий требованиям, указанным в задании.
2. Присутствуют нарушения основных принципов социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.
3. Структура и форма презентации проектного продукта не отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного формата, содержание изложено неструктурированно, проектный продукт не носит завершённый характер.
4. Проект выполнен формально, творческий подход отсутствует.
5. Работа в проектной группе распределена не оптимально, не все участники проектной группы принимают плодотворное участие в подготовке проекта.
6. Вербальная составляющая проектного продукта в ограниченном объеме соответствует требованиям, указанным в



задании, ошибки многочисленны, в ряде случаев затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры примитивны.

неудовлетворительно – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный.

1. Коммуникативное задание по проекту не выполнено. Заданные аспекты содержания не реализованы (в этом случае проект в целом оценивается на «неудовлетворительно»).
2. Содержание и презентация проекта противоречат основным принципам социокультурного и профессионального общения, релевантных для межкультурной коммуникации.
3. Структура и форма презентации проектного продукта не отвечает требованиям, предъявляемым к работам подобного формата, содержание изложено неструктурированно, проектный продукт не носит завершенный характер.
4. Проект выполнен формально, творческий подход отсутствует.
5. Работа в проектной группе распределена не оптимально, не все участники проектной группы принимают участие в подготовке проекта.
6. Вербальная составляющая проектного продукта не соответствует требованиям, указанным в задании, ошибки многочисленны, существенно затрудняют понимание, лексика и грамматические структуры примитивны.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Санникова И. И.	Этнолингвистика (http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=72688)	Москва : ФЛИНТА, 2015	ЭБС
Л1.2	Вершинина Т. С., Гузикова М. О., Кочева О. Л.	Этнолингвокультурология: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482396)	Москва : Флинта Уральский федеральный университет (УрФУ), 2017	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Попова З. Д., Стернин И. А.	Язык и национальная картина мира: монография (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375681)	Москва, Берлин : Директ-Медиа, 2015	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Лань [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / издательство Лань. – URL: http://e.lanbook.com/ . http://e.lanbook.com
Э2	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс] : электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. – URL: http://biblioclub.ru/ . http://biblioclub.ru

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

MS Office365

ПО «Антивирус Касперского»

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (<https://elibrary.ru/defaultx.asp?>) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: <https://elibrary.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

Национальная электронная библиотека (НЭБ) (<https://rusneb.ru/>) Национальная электронная библиотека (НЭБ) : объединенный электронный каталог фондов российских библиотек : сайт. – URL: <http://нэб.рф>. – Режим доступа: из читальных залов библиотеки ЧелГУ. – Текст : электронный.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru/>) КонсультантПлюс : справочно-правовая система : база данных / Региональный центр правовой информации Информправо. – Москва, 1992 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки. – Текст : электронный. 14. Справочно-правовая система «Гарант» (<http://www.garant.ru/>) ГАРАНТ.РУ : информационно-правовой портал / ООО «НПО ГАРАНТ-СЕРВИС». – Москва, 1990 – . – Режим доступа: из читальных залов библиотеки 1-го корпуса (читальный зал № 3 – ауд. 205, медиацентр – ауд. 206, библиотека юридической литературы – ауд. 215). – Текст : электронный.



8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Занятия проводятся в учебных аудиториях для проведения учебных занятий, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет», демонстрационное оборудование. Самостоятельная работа организуется в помещениях для самостоятельной работы, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Успешное освоение дисциплины предполагает регулярное посещение лекций, выполнение контрольных мероприятий, планомерную самостоятельную работу. В ходе освоения дисциплины обучающийся расширяет свой кругозор, развивает такие общекультурные и профессиональные компетенции.

Работа обучающихся заключается в изучении ими рекомендуемой основной и дополнительной литературы по предмету, включая новейшие публикации периодической печати, а также в выполнении контрольных самостоятельных заданий, написание тестов, подготовке проекта и реферата.

В учебной дисциплине обучающийся должен ориентироваться на самостоятельную проработку лекционного материала, подготовку и выполнение элементов промежуточной аттестации курса и компьютерного тестирования, самостоятельное изучение некоторых разделов курса. В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции и др.) или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, форумы, электронная почта и др.).

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени (онлайн-лекции, онлайн практические занятия, консультации онлайн), в том числе при помощи платформ для видеоконференцсвязи, или отложенного времени (система дистанционного обучения Moodle, электронная почта и др.).

Обучающиеся имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы, посредством интерактивных ресурсов различных компонентов ЭИОС вуза, а также на базе открытых телекоммуникационных сервисов, электронной почты и социальных сетей.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

При подведении итогов учитываются результаты текущей аттестации. Полученные за текущую аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными при прохождении промежуточной аттестации:

1. Текущая аттестация 50 %
 - 1.1. Посещение занятий 5 %
 - 1.2. Текущий контроль аудиторной работы 45%
 2. Промежуточная аттестация 50%
 - 2.1 Реферат 25%
 - 2.2 Тест 25%
- Итого: 100%
= 100 баллов

Студент, получивший в сумме от 51 до 100 баллов получает оценку «зачтено». Студент, получивший в сумме менее 51 баллов получает оценку «не зачтено».



10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EIBraile-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой CleVu с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями



здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

45.03.02 Лингвистика, Лингвистическое сопровождение международного сотрудничества, Этнолингвистика, 2023 г.н., очная

Проректор по учебной работе утверждено 24.04.2023 В.Е. Федоров

Ученым советом факультета лингвистики и перевода

Протокол заседания № 9 от 18.04.2023

Председатель Ученого совета
факультета лингвистики и
перевода

согласовано

Л. А. Нефедова

Заседанием кафедры теории и практики английского языка

Протокол заседания № 7 от 03.04.2023

Заведующий кафедрой

согласовано

Г. Р. Власян

Автор (составитель)

И.В. Кожухова

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1